

L'édifice de la McKinsey and Company de Toronto

On a presque terminé la construction d'un nouvel édifice sur le campus de l'université de Toronto : celui de la société McKinsey and Company. Un excellent exemple d'architecture urbaine, cet édifice, qui fait désormais partie du Victoria College, est le fruit d'une entente unique en son genre, intervenue entre un cabinet universel d'experts-conseils en gestion et l'université de Toronto. D'une part, les autorités de l'université ont convenu de louer le terrain, qui est situé près des rues Bay et Bloor, et d'autre part, McKinsey and Company a accepté de construire un édifice de prestige dont le style s'harmoniserait avec le style gothique des immeubles avoisinants. Selon les dispositions de l'entente, les autorités de l'université reprendront possession du terrain si le cabinet d'experts-conseils décide de déménager ses bureaux.

On devait répondre aux besoins d'espace d'une société internationale et construire un bâtiment dont le caractère traduirait la permanence et la polyvalence d'un édifice universitaire. Pour ce faire, on a fait appel aux services d'un cabinet d'architectes torontois, la société Taylor Hariri Pontarini Architects, sous la supervision de l'architecte Siamak Hariri, et à l'entreprise de construction, Vanbots Construction Corporation de Markham, en Ontario. Ces deux



Nouveau siège social de la société McKinsey and Company.

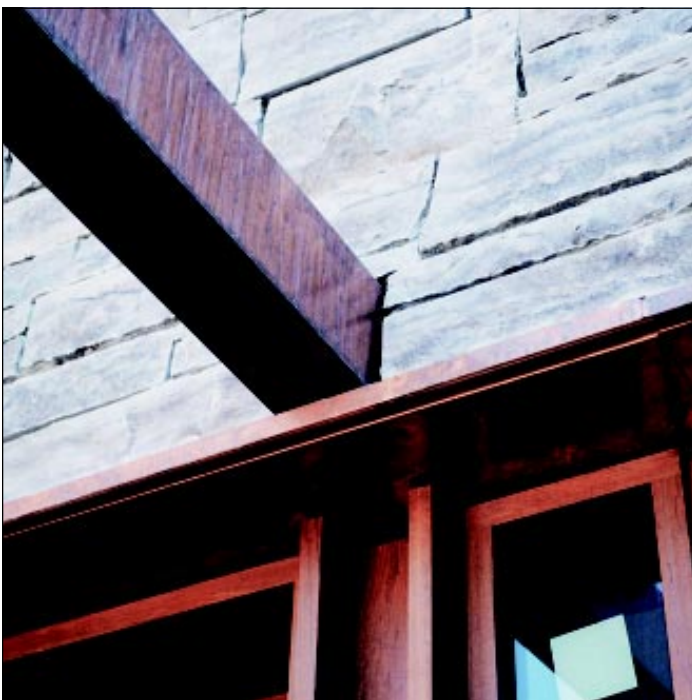
New McKinsey and Company headquarters.

sociétés ont conçu et construit un édifice impressionnant dans une enclave située dans l'un des quartiers les plus animés de la ville de Toronto. La supervision des travaux a été confiée à Craig Lesurf et la supervision sur le chantier à Tony Whitley.

Les matériaux choisis pour la construction de l'édifice montrent bien l'attention qu'on a voulu accorder aux détails, même

les plus infimes. Cadres de fenêtre en teck, revêtement en pierre, toiture, bordure et revêtement de toiture en cuivre. Tous ces matériaux ont été choisis en raison de leur résistance et leur magnifique aspect naturel. On a utilisé des feuilles de cuivre de 16 onces, de 24 onces et de 64 onces de façon systématique, autant pour les éléments décoratifs que pour les caractéristiques principales, comme par exemple les marquises à l'entrée de l'édifice. La plupart des joints et des détails en cuivre, comme les tableaux de baie des appuis de fenêtre, témoignent du savoir-faire, de l'application et de l'ingéniosité des ouvriers. Le travail, qui est d'une très grande qualité, a été réalisé par la société French Brothers Roofing & Sheet Metal Ltd. de North York, en Ontario, sous la supervision de Tom French. Le cuivre a été fourni par la société Peckover's de Toronto. Les appuis des fenêtres et les cannelures en cuivre de 3 mm d'épaisseur ont été fabriqués par la firme Mariani Metal Fabricators Ltd., de Mississauga.

En raison de sa chaude couleur naturelle, le cuivre se marie à merveille avec les autres matériaux utilisés dans la construction de cet édifice. Avec le temps, il prendra une coloration qui rehaussera l'édifice et qui s'harmonisera avec les autres immeubles avoisinants du Victoria College. ♦



Détail illustrant bien comment le cuivre s'harmonise avec les autres matériaux utilisés.

Detail illustrating how the copper complements the surrounding materials.

McKinsey and Company Building, Toronto



Copper and other fine materials such as stone and teak are used throughout the building.

Le cuivre et d'autres matériaux tels que la pierre et le teck ont été utilisés dans la construction du bâtiment.

An excellent example of urban architecture is nearing completion on the grounds of The University of Toronto. The new McKinsey and Company Building at Victoria College is the result of a unique partnership between a worldwide management consultant firm and The University of Toronto. It is based on the idea that U of T leases the land, which is a very choice location near Bay and Bloor streets, in return for McKinsey building a very high-quality structure that fits in with its Gothic Revival neighbours. As well, ownership of the building reverts to the University if the company decides to vacate the space.

Great care was needed to meet the present spatial demands of an international consultancy business while planning and building spaces that address both the future flexibility and permanence required of a university building. The Architects, Taylor Hariri Pontarini Architects of Toronto, under lead Architect Siamak Hariri, and the Construction Managers, Vanbots Construction Corporation of Markham, under Project Manager Craig Lesurf and Site Superintendent Tony Whitley, responded with a striking, modern design built in an enclave in one of the busiest neighbourhoods in the City.

The materials used throughout the building demonstrate the attention paid to even the smallest detail. Teak-framed windows, stone cladding, copper

flashings, roofing, and fascias, were all chosen for their long service life and beautiful natural appearance. 16-oz., 24-oz. and 64-oz. copper are used throughout the building for both accents and major features, such as the entrance canopies. Much of the copper seaming and installation details are unique to this project, such as the reveals incorporated into the window sills. They required both skill and imagination to fabricate. The work, all of an extremely high quality, was carried out by French Brothers Roofing & Sheet Metal Ltd. of North York,

Ontario. Tom French was the site supervisor, and the copper was supplied by Peckover's, of Toronto. The 3 mm thick copper window sills and vertical channels were fabricated by Mariani Metal Fabricators Ltd., of Mississauga.

The warm natural colour of the copper is a great complement to the other materials throughout the building. As it evolves, it will further enhance the appearance of the structure as well as provide a visual and material link with the neighbouring buildings at Victoria College. ♦

The front copper-clad canopy appears to float above the entrance.

La marquise revêtue de cuivre semble flotter au-dessus de l'entrée de l'édifice.

